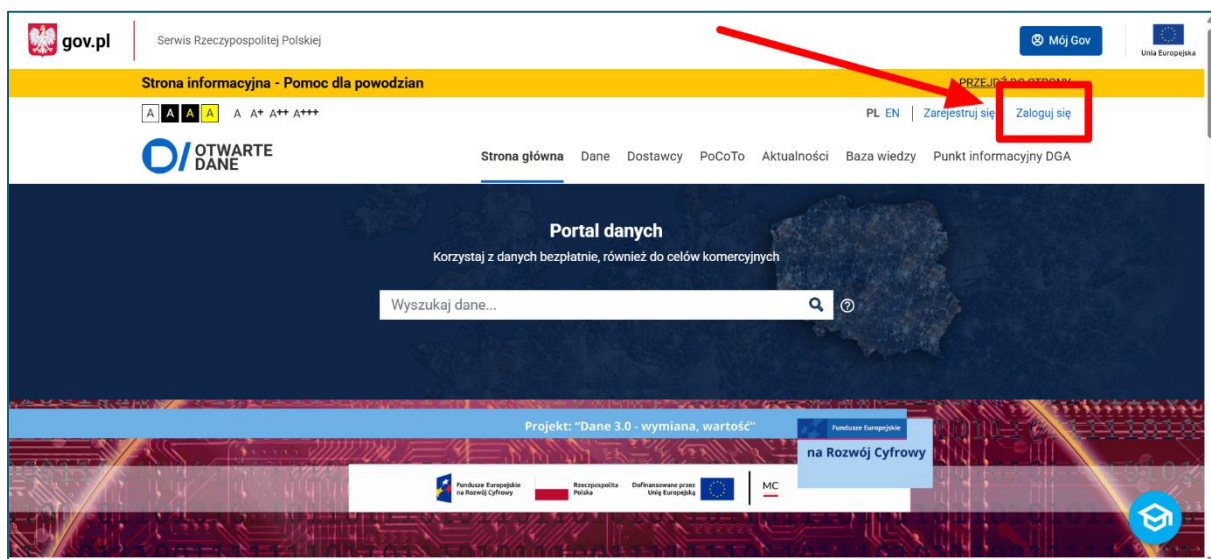


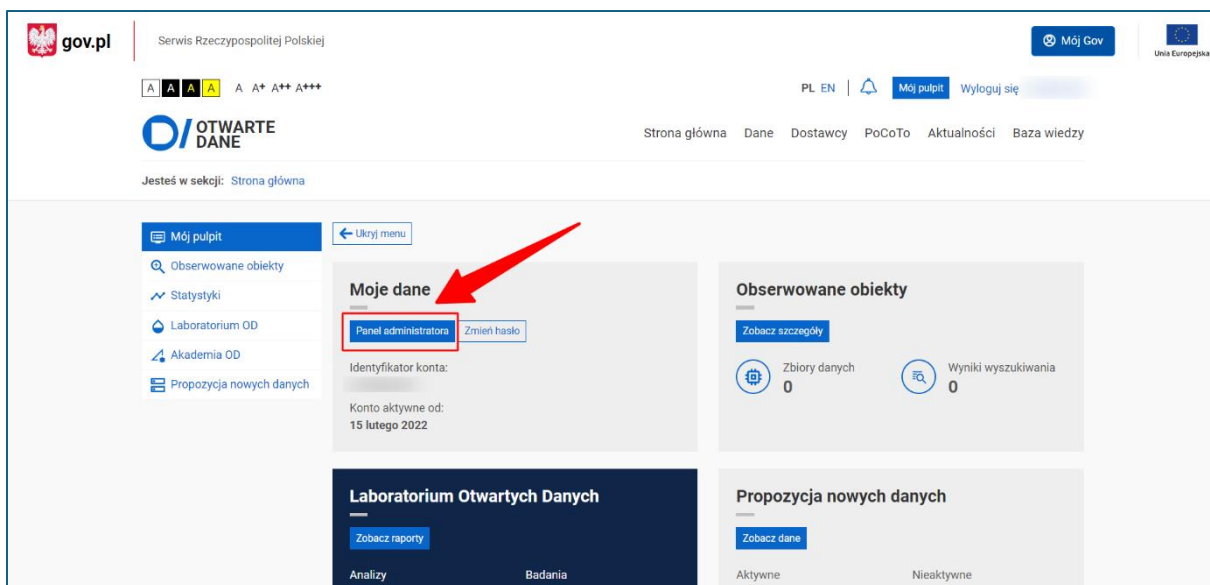
# Instrukcja udostępniania danych w portalu dane.gov.pl z wykorzystaniem panelu administracyjnego

1. Zaloguj się w portalu dane.gov.pl.



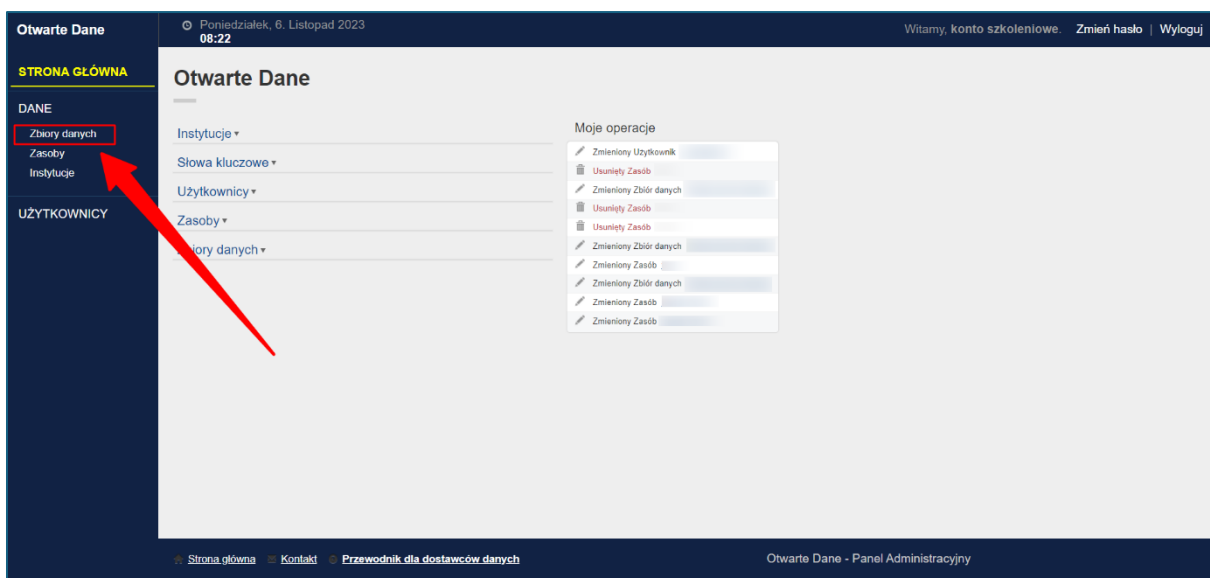
Rysunek 1. Przycisk logowania do portalu dane.gov.pl.

2. Przejdź do „Panelu administratora”. Przycisk umożliwiający przejście do panelu administratora znajdziesz w zakładce „Mój pulpit”. Jeśli przycisk nie jest widoczny, oznacza to brak uprawnień edytora portalu. Aby je otrzymać skontaktuj się z administratorem portalu ([kontakt@dane.gov.pl](mailto:kontakt@dane.gov.pl)).



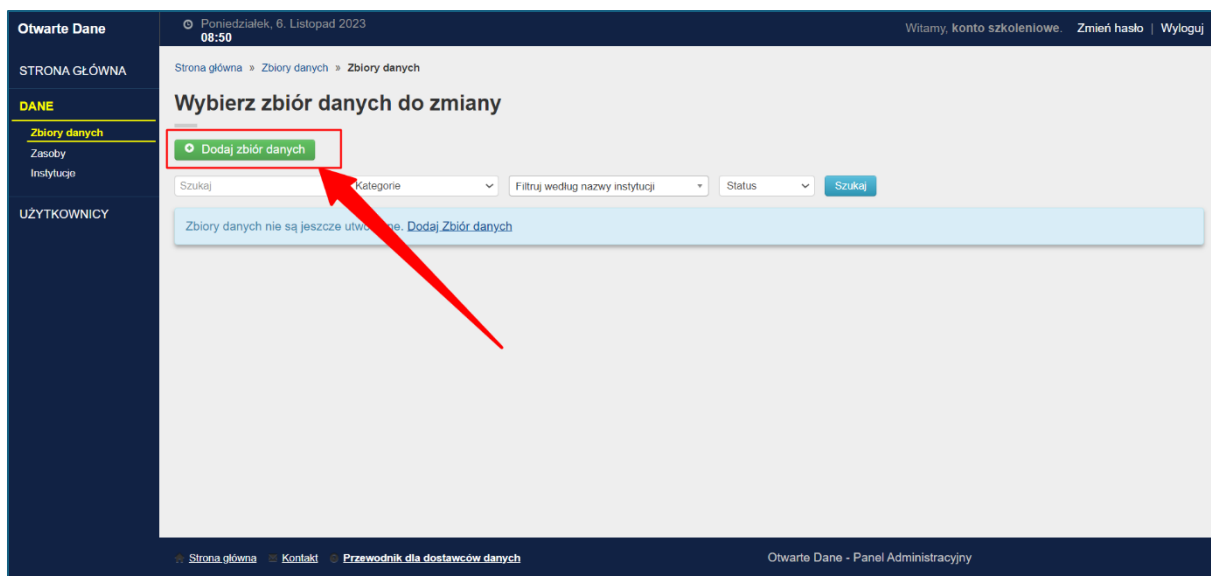
Rysunek 2. Przycisk umożliwiający przejście do panelu administratora.

- Po przejściu do panelu administratora załóż zbiór danych w którym publikowane będą wskazane w ustawie dane. Aby to zrobić przejdź do zakładki „Zbiory Danych”.



Rysunek 3. Przycisk umożliwiający przejście do zakładki "Zbiory danych".

- Następnie użyj przycisku „Dodaj zbiór danych”



Rysunek 4. Przycisk "Dodaj zbiór danych".

5. Po wyświetleniu ekranu „Dodaj zbiór danych” rozpocznij uzupełnianie metadanych dla tworzonego zbioru.  
Metadane to informacje opisujące zbiór danych. Część z nich dodawana jest automatycznie przez portal, pozostałe wypełniają edytorzy portalu. System sprawdza automatycznie czy wszystkie obowiązkowe metadane zostały uzupełnione, ich brak jest sygnalizowany komunikatem o błędzie.  
W pierwszej kolejności uzupełnij pola „Tytuł” oraz „Opis” w zakładce „Ogólne”. Jako tytuł podaj nazwę, która umożliwi identyfikację zbioru oraz będzie zrozumiała dla użytkowników. Proponujemy udostępnianie danych w zbiorach obejmujących poszczególne lata. **Poniżej przykładowy tytuł zbioru:**

„Ceny ofertowe mieszkań dewelopera <nazwa dewelopera> w <2025> r.”.<sup>1</sup>

W polu „Opis” należy wpisać streszczenie lub krótkie określenie zawartości zbioru danych. Proponujemy w polu „Opis” rozwinąć tytuł zbioru danych oraz odnieść się do ustawy, z której wynika konieczność udostępniania danych. **Poniżej przykładowy opis zbioru:**

„Zbiór danych zawiera informacje o cenach ofertowych mieszkań dewelopera <nazwa dewelopera> udostępniane zgodnie z art. 19b. ust. 1 Ustawy z dnia 20 maja 2021 r. o ochronie praw nabywcy lokalu mieszkalnego lub domu jednorodzinnego oraz Deweloperskim Funduszu Gwarancyjnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 695).”

<sup>1</sup> W nawiasach należy wpisać odpowiednią dla dewelopera nazwę i właściwy rok

Rysunek 5. Uzupełnianie metadanych zbioru (tytuł i opis) w zakładce „ogólne”

6. Następnie uzupełnij pozostałe wymagane metadane w zakładce „Ogólne” :

- „Dane dynamiczne” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „NIE”.
- „Częstotliwość aktualizacji” (obowiązkowo) – wybierz opcję „codziennie”.
- „Kategorie” (obowiązkowo) – wybierz z listy pozycję „gospodarka i finanse”, po jej podświetleniu kliknij w strzałkę w prawo w celu przeniesienia jej do ramki „wybrane kategorie”.
- „Zawiera dane o wysokiej wartości” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „TAK”.
- „Zawiera dane o wysokiej wartości z wykazu KE:” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „NIE”.
- Zawiera dane badawcze: (obowiązkowo) - zaznacz opcję „NIE”.
- „Status” (obowiązkowo):
  - pozostaw opcję „Opublikowany” jeżeli chcesz aby po uzupełnieniu metadanych zbiór danych był widoczny dla wszystkich użytkowników portalu.
  - zmień na „Szkic” jeżeli planujesz upublicznić zbiór danych w późniejszym terminie. Zbiór danych z wybraną metadana „szkic” nie jest widoczny dla użytkowników portalu. Przywróć wartość pola „Status” do „opublikowany”, aby zbiór był dostępny dla wszystkich użytkowników portalu.
- „Źródło” (nieobowiązkowo) - wprowadź adres strony internetowej dewelopera na której zgodnie z obowiązkiem wskazanym w ustawie udostępniane są dane.

<b>Źródło:</b>		
<b>Adres URL obrazu:</b>	<input type="button" value="Wybierz plik"/> Nie wybrano pliku Dopuszczalne typy plików: jpg, gif, png. Ze względu na lepszą czytelność zalecamy plik .png z przezroczystym tłem	
<b>Tekst zastępczy:</b>		
<b>Logo:</b>	-	
<b>Pola niestandardowe:</b>	<input type="text" value="key"/> <input type="text" value="value"/>	
<b>Zawiera dane dynamiczne:</b> (pole wymagane)	<input type="checkbox"/> Tak <input checked="" type="checkbox"/> Nie Zaznaczenie TAK spowoduje oznaczenie wszystkich nowo dodanych danych w zbiorze jako dane dynamiczne. Jeżeli chcesz się więcej dowiedzieć na temat danych dynamicznych <a href="#">przejdź do strony</a>	
<b>Częstotliwość aktualizacji:</b> (pole wymagane)	<input type="text" value="codziennie"/>	
<b>Osoba, do której będą wysyłane powiadomienia:</b> (pole wymagane)	<input type="text"/> Uwaga! Adres email zostanie nadpisany adresem edytora, który będzie modyfikował metadane zbioru.	
<b>Instytucja:</b> (pole wymagane)	<input type="text"/>	
<b>Kategorie:</b> (pole wymagane)	<b>Dostępne kategorie</b> <input type="text" value="Filtr"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ukraina</li> <li>Kwestie międzynarodowe</li> <li>Sprawiedliwość, ustrój sądów i bezpieczeństwo</li> <li>Regiony i miasta</li> </ul> <a href="#">Wybierz wszystkie</a>	<b>Wybrane kategorie</b> <input type="text" value="Gospodarka i finanse"/> <a href="#">Usuń wszystkie</a>
Przytrzymaj wciśnięty klawisz „Ctrl” lub „Command” na Macu, aby zaznaczyć więcej niż jeden wybór.		
<b>Zawiera dane o wysokiej wartości:</b> (pole wymagane)	<input checked="" type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Zaznaczenie TAK spowoduje oznaczenie wszystkich nowo dodanych danych w zbiorze jako dane o wysokiej wartości. Jeżeli chcesz się więcej dowiedzieć na temat danych wysokiej wartości <a href="#">przejdź do strony</a>	
<b>Zawiera dane o wysokiej wartości z wykazu KE:</b> (pole wymagane)	<input type="checkbox"/> Tak <input checked="" type="checkbox"/> Nie Zaznaczenie TAK spowoduje oznaczenie wszystkich nowo dodanych danych w zbiorze jako dane o wysokiej wartości z wykazu KE. Jeżeli chcesz się więcej dowiedzieć na temat danych wysokiej wartości z wykazu KE <a href="#">przejdź do strony</a>	
<b>Zawiera dane badawcze:</b> (pole wymagane)	<input type="checkbox"/> Tak <input checked="" type="checkbox"/> Nie Zaznaczenie TAK spowoduje oznaczenie wszystkich nowo dodanych danych w zbiorze jako dane badawcze. Jeżeli chcesz się więcej dowiedzieć na temat danych badawczych <a href="#">przejdź do strony</a>	
<b>Zarchiwizowane pliki zasobów:</b>		
<b>Status:</b> (pole wymagane)	<input type="text" value="Opublikowany"/>	
Jeśli wybierzesz szkic, status wszystkich opublikowanych zasobów należących do tego zbioru zostanie zmieniony na szkic		
<b>Utworzone przez:</b>	-	
<b>Data udostępnienia:</b>	22 maja 2025 12:04	
<b>Data modyfikacji:</b>	20 maja 2025 10:34	
<b>Data aktualizacji:</b>	22 maja 2025 12:04	

Rysunek 6. Pozostałe wymagane metadane w zakładce "ogólne".

- Przejdź do zakładki „Słowa kluczowe” i wprowadź przynajmniej jedno słowo kluczowe dla zbioru (np. „deweloper”). **Uwaga: wskazanie słowa kluczowego jest obowiązkowe.** Możliwe jest wskazanie kilku słów kluczowych. Aby wprowadzić słowo kluczowe wprowadź tekst w pole „Słowa kluczowe (PL)”. System będzie sugerować wybór słów kluczowych, które

zostały wcześniej wprowadzone do bazy portalu. Jeżeli słowa kluczowego, którego chcesz użyć nie ma na liście użyj ikony „plus” i dodaj odpowiednie słowo do bazy.

Rysunek 7. Wprowadzanie słów (lub słowa) kluczowych.

- Jeżeli jest to konieczne zmodyfikuj warunki ponownego wykorzystywania danych w zbiorze. Domyślnie dane udostępniane są bez warunków (licencja CC0). W przypadku konieczności zmiany licencji zmodyfikuj ją w zakładce „Warunki”.

Rysunek 8. Zakładka "Warunki".

- Po uzupełnieniu metadanych opublikuj zbiór danych. W tym celu użyj przycisku „Zapisz”. Jeżeli w metadanych zbioru wybrałeś status „opublikowany” to wciśnięcie przycisku „Zapisz” spowoduje jego upublicznienie dla wszystkich użytkowników portalu dane.gov.pl.

**Uwaga: jeżeli nie uzupełniłeś wszystkich wymaganych metadanych po użyciu przycisku „Zapisz” system wyświetli komunikat o błędzie oraz prośbę o ich uzupełnienie.**

Otwarte Dane

STRONA GŁÓWNA

DANE

Zbiory danych

Zasoby

Institucje

UŻYTKOWNICY

Czwartek, 22. Maj 2025 12:45

Witamy, konto szkoleniowe Zmień hasło | Wyloguj

Strona główna » Zbiory danych » Zbiory danych » Dodaj Zbiór danych

### Dodaj zbiór danych

Ogólne Tłumaczenie (EN) Warunki Słowa kluczowe Zasoby

Dokumenty uzupełniające

Tytuł: (pole wymagane) na przykład nazwa zestawu danych

Sług:

Opis: (pole wymagane)

Styl Normalny B I U S

Zapisz i kontynuuj edycję

Zapisz i dodaj kolejny

Anuluj

Rysunek 9 Publikowanie zbioru danych z użyciem przycisku "Zapisz"

10. Po utworzeniu zbioru danych należy udostępnić w nim dane. W tym celu edytor wybiera w panelu administratora w zakładce „Zbiory danych” odpowiedni zbiór danych poprzez kliknięcie i przechodzi do jego edycji.

Otwarte Dane

STRONA GŁÓWNA

DANE

Zbiory danych

Zasoby

Institucje

UŻYTKOWNICY

Czwartek, 22. Maj 2025 13:16

Witamy, konto szkoleniowe Zmień hasło | Wyloguj

Strona główna » Zbiory danych » Zbiory danych

### Wybierz zbiór danych do zmiany

Dodaj zbiór danych

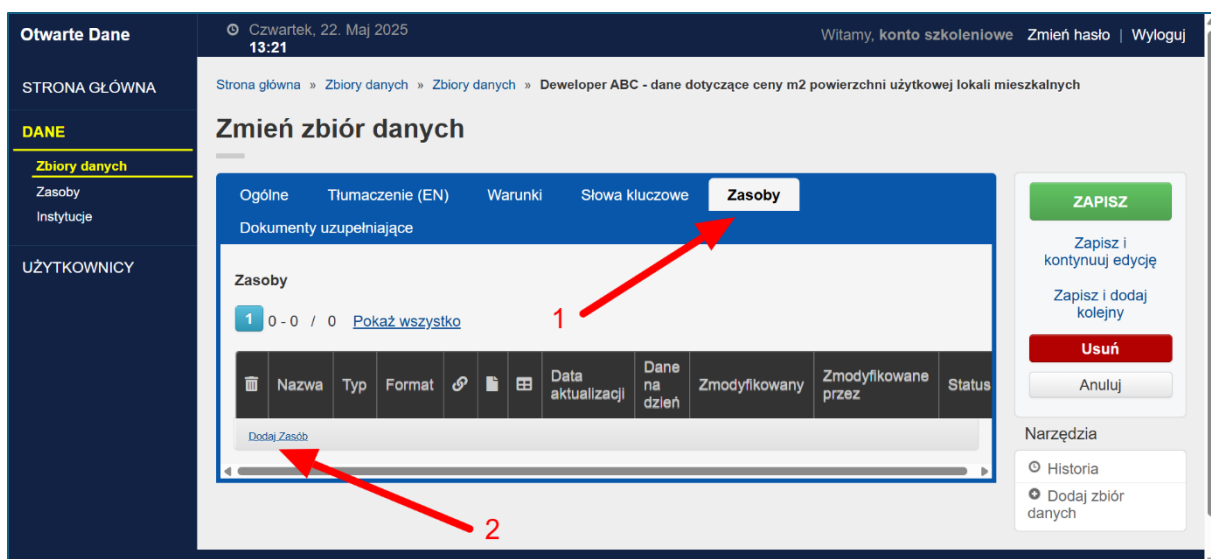
Szukaj Kategorie Filtruj według nazwy instytucji Status Szukaj

Wykonaj Wybrano 0 z

	Tytuł	Instytucja	Utworzony	Utworzone przez	Status	Historia
<input type="checkbox"/>	Deweloper ABC - dane dotyczące ceny m2 powierzchni użytkowej lokali mieszkalnych	Instytucja szkoleniowa	22 maja 2025 13:12		Opublikowany	Historia

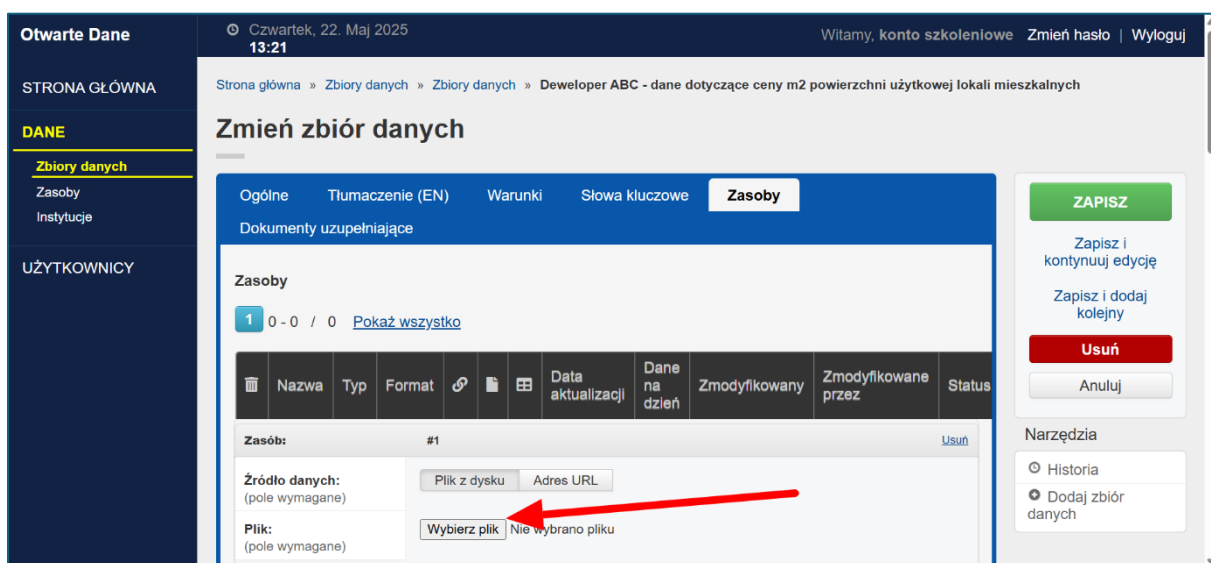
Rysunek 10 Wybieranie odpowiedniego zbioru danych w celu przejścia do jego edycji w celu dodania danych

11. Po przejściu do edycji zbioru danych przejdź do zakładki „Zasoby”, a następnie użyj opcji „Dodaj zasób”.



Rysunek 11 Zakładka "Zasoby" i opcja "Dodaj Zasób"

12. Użyj przycisku „Wybierz plik” aby dodać plik z danymi do zbioru danych. Po kliknięciu w przycisk pojawi się okno w którym należy wskazać odpowiedni plik do publikacji.



Rysunek 12 Przycisk "Wybierz plik"

13. Następnie uzupełnij wymagane metadane dla dodawanego pliku z danymi:

- „Tytuł” (obowiązkowo) – wprowadź tytuł dla udostępnianych danych. Sugerujemy ujednolicenie tytułów plików w ramach zbioru i różnicować je np. za pomocą daty (yyyy-mm-dd). Ułatwi to użytkownikom portalu wyszukiwanie odpowiednich danych.

**Poniżej przykładowy tytuł danych:**

„Ceny ofertowe mieszkań dewelopera <nawa dewelopera> <YYYY-MM-DD>”<sup>2</sup>.

- „Opis” (obowiązkowo) – wprowadź opis dotyczący udostępnianych danych.

<sup>2</sup> W nawiasach należy wpisać odpowiednią dla dewelopera nazwę i datę dzienną w określonej strukturze czyli np. 2025-06-11



**Poniżej przykładowy opis danych:**

„Dane dotyczące cen ofertowych mieszkań dewelopera <nawa dewelopera> udostępnione <YYYY-MM-DD> zgodnie z art. 19b. ust. 1 Ustawy z dnia 20 maja 2021 r. o ochronie praw nabywcy lokalu mieszkalnego lub domu jednorodzinnego oraz Deweloperskim Funduszu Gwarancyjnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 695)”<sup>3</sup>.

- c. „Dane na dzień” (obowiązkowo) - pozostaw bieżącą datę lub zmodyfikuj ją. Przy dodawaniu danych metadana „dane na dzień” domyślnie ustawiona jest jako data bieżąca. W przypadku gdy właściwa jest inna data należy ją zmodyfikować poprzez wskazanie odpowiedniej informacji o dacie stanu obowiązywania danych.
- d. „Status” (obowiązkowo):
  - i. pozostaw opcję „Opublikowany” jeżeli chcesz aby po uzupełnieniu metadanych plik z danymi był widoczny dla wszystkich użytkowników portalu.
  - ii. Zmień na „Szkie” jeżeli planujesz upublicznić dane w późniejszym terminie. Dane oznaczone metadaną „szkie” nie są widoczne dla użytkowników portalu. Przywróć wartość pola „Status” do „opublikowany”, aby dane były dostępne dla wszystkich użytkowników portalu
- e. „Zawiera dane dynamiczne” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „NIE”
- f. „Zawiera dane o wysokiej wartości” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „TAK”
- g. „Zawiera dane o wysokiej wartości z wykazu KE:” (obowiązkowo) – zaznacz opcję „NIE”
- h. Zawiera dane badawcze: (obowiązkowo) - zaznacz opcję „NIE”
- i. „Lokalizacja danych” (nieobowiązkowo) – wprowadź informację o zasięgu terytorialnym danych. Po wpisaniu w pole „lokalizacja danych” przynajmniej 3 znaków system prezentuje listę wartości na której znajdują się nazwy jednostek podziału terytorialnego kraju. Należy wybrać z listy jedną lub kilka wartości najlepiej opisujących zasięg terytorialny danych.

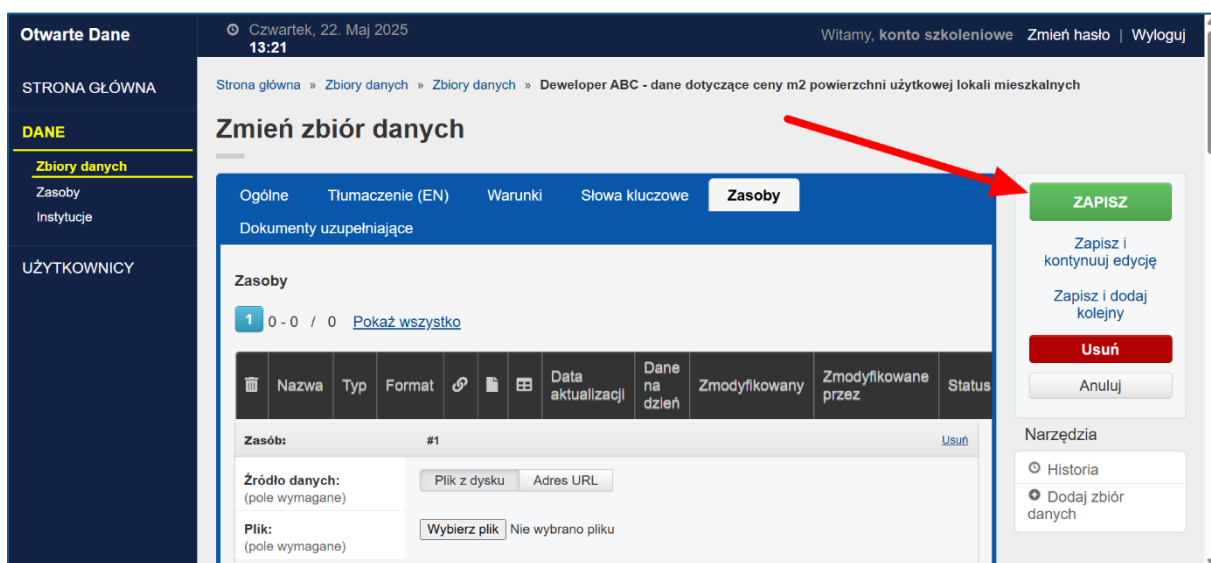
**Uwaga: Przy dodawaniu kolejnych plików do zbioru można skopiować część metadanych z poprzednich plików (więcej informacji na ten temat w punkcie nr 15).**

---

<sup>3</sup> W nawiasach należy wpisać odpowiednią dla dewelopera nazwę i datę dzienną w określonej strukturze czyli np. 2025-06-11

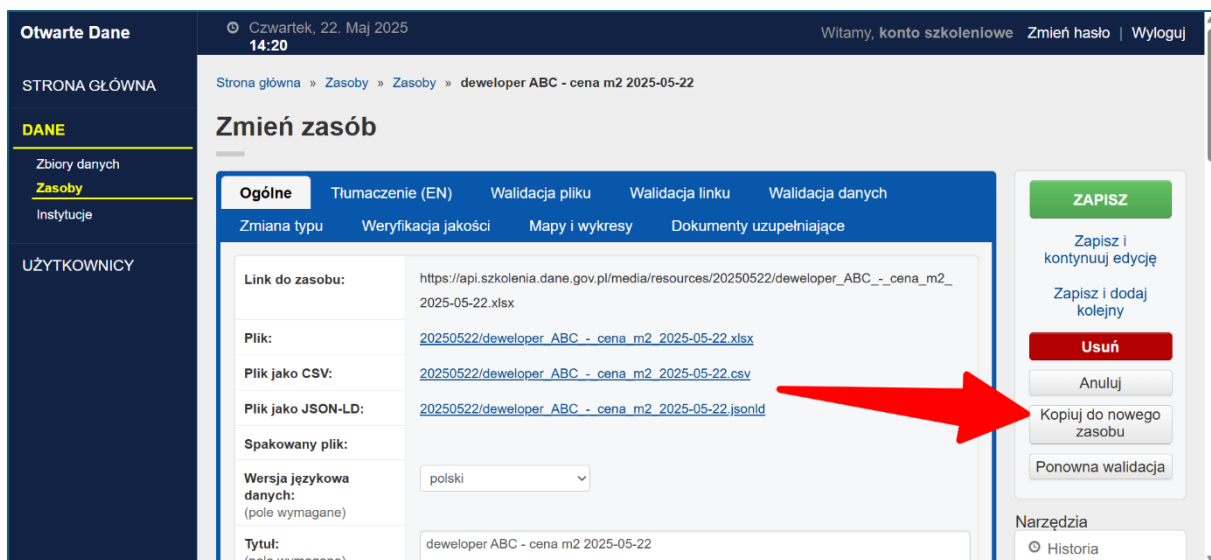


14. Po uzupełnieniu metadanych użyj przycisku „Zapisz” aby opublikować plik z danymi. Uwaga jeżeli nie uzupełniłeś wszystkich wymaganych metadanych po użyciu przycisku „Zapisz” pojawi się komunikat o błędzie i prośba o uzupełnienie braków.



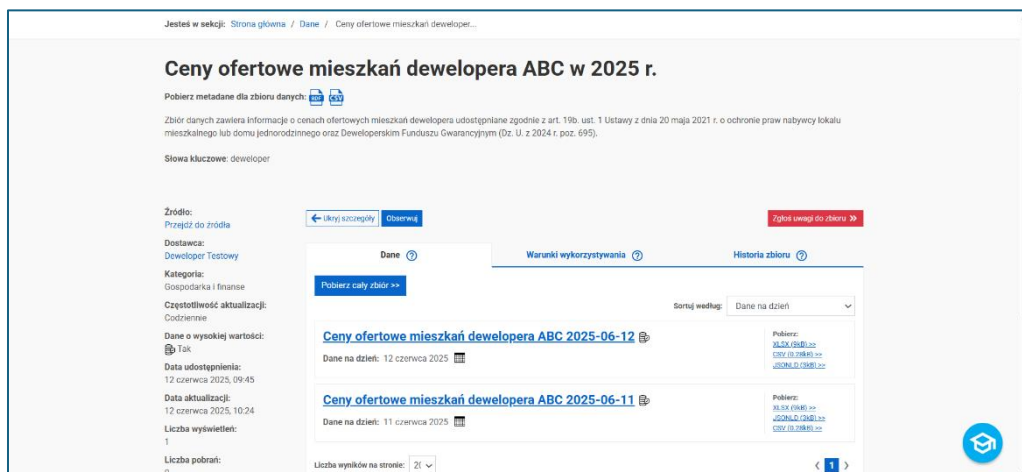
Rysunek 14 Przycisk "Zapisz"

15. Przygotowany przez Ciebie plik z danymi został opublikowany w portalu dane.gov.pl. Jeżeli chcesz dodać do zbioru danych kolejny plik wróć do punktu nr 10 i powtórz kolejne kroki opisane w pkt 10-14. **Uwaga jeśli chcesz przyspieszyć ten proces możesz skorzystać z opcji „Kopiuj do nowego zasobu” (zamiast ponawiania punktów 10-14).** Dzięki niej skopiujesz część metadanych z poprzednio udostępnionego pliku. Aby skorzystać z tej opcji:
- znajdź w zakładce „Zasoby” poprzednio udostępniony plik i kliknij w jego nazwę aby przejść do zakładki „zmień zasób”;
  - wybierz opcję „Kopiuj do nowego zasobu”;
  - zweryfikuj czy któraś z metadanych oprócz tytułu wymaga aktualizacji i dokonaj odpowiednich zmian;
  - wybierz nowy plik do udostępnienia;
  - użyj przycisku „Zapisz” aby udostępnić plik dla użytkowników portalu.



Rysunek 15 Opcja "Kopiuj do nowego zasobu"

16. Pamiętaj o regularnej aktualizacji danych w zbiorze udostępnionym w portalu dane.gov.pl.



Rysunek 16. Widok portalu dane.gov.pl z przykładowym zbiorem danych zawierającym 2 pliki z danymi za kolejne dni.

W przypadku konieczności uzyskania dodatkowych informacji dotyczących publikacji danych w portalu dane.gov.pl proponujemy zapoznanie się z [Przewodnikiem dla dostawców danych](#).